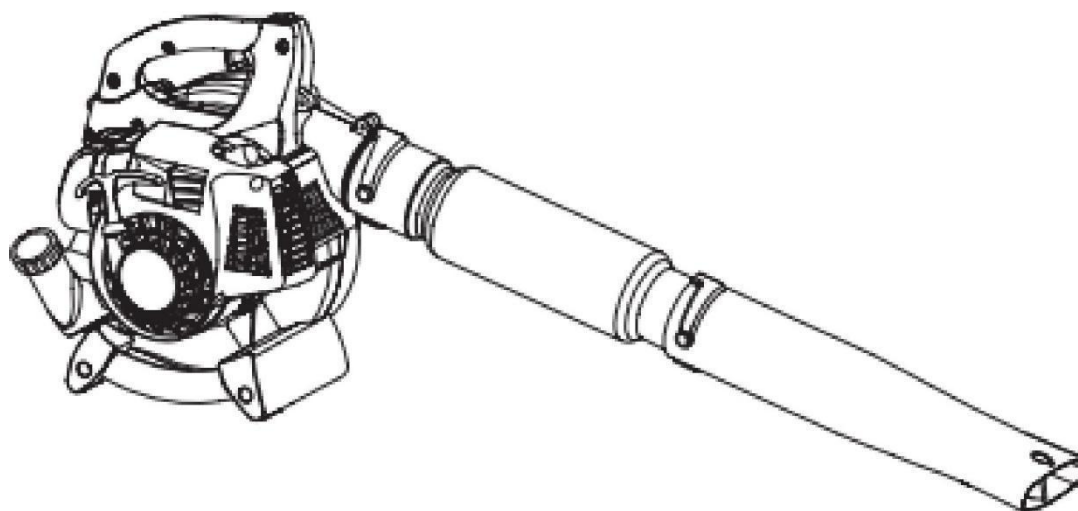


Руководство по эксплуатации

БЕНЗИНОВАЯ ВОЗДУХОДУВКА EV260, БЕНЗИНОВАЯ ВОЗДУХОДУВКА-ПЫЛЕСОС EBV260



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При работе с данным устройством нужно всегда носить средства защиты глаз и органов слуха. Сведите к минимуму риск получения травмы: Прочитайте данное руководство и ознакомьтесь с его содержанием. Это устройство предназначено только для применения на открытом воздухе и должно использоваться только в хорошо проветриваемом помещении.

Содержание

Общие сведения	3
Технические данные	4
Использование воздуходувки	5
Описание символов	6
Меры предосторожности	7
Сборка устройства	10
Составные части	10
Установка	10
Смешивание топлива	11
Заправка топлива	13
Эксплуатация устройства	15
Запуск устройства	15
После запуска двигателя	17
Если двигатель не запускается	17
Запуск залитого двигателя	17
Регулировка оборотов холостого хода	18
Остановка двигателя	19
Техническое обслуживание	19
Диагностика и устранение неисправностей	23
Техподдержка и гарантия	27

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Назначение устройства

Воздуходувка была разработана и изготовлена с упором на высочайшую производительность и надежность без ущерба для качества, удобства, безопасности и долговечности. Высокопроизводительные двигатели модели используют новейшую технологию двухтактных двигателей, благодаря чему выдают исключительно высокую мощность для своего небольшого рабочего объема и веса. Вам как новому владельцу воздуходувки предстоит по достоинству оценить все ее неоспоримые преимущества.

ВАЖНО!

Содержащаяся в настоящем документе информация описывает устройства, доступные на рынке на момент выпуска документа. Несмотря на то, что составители руководства предприняли все разумные усилия, чтобы предоставить пользователю новейшую информацию о модели EB260, ваше устройство может незначительно отличаться от описанного в документе. Мы оставляем за собой право вносить изменения в свою продукцию без дополнительного уведомления и без обязательств доработки устройств, выпущенных ранее. Перед эксплуатацией данного устройства обратитесь к местному законодательству, регламентирующему правила проведения шумных работ.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

EB260, EBV260	Расход	0.17 м³/с
	Скорость воздуха	68 м/с
	Мощность	0.75 кВт / 7500 об/мин
	Соответствующий двигатель	1E34FB
	Объем	25.4 см³



ОСТОРОЖНО!

Данная воздуходувка ЕВ260 оснащена глушителем с искрогасителем. Никогда не эксплуатируйте данное устройство без установленных и правильно работающих глушителя и искрогасителя!

Использование воздуходувки

Всегда помните о направлении и мощности потока воздуха.

Категорически запрещено направлять поток воздуха от воздуходувки на людей и животных.

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

В настоящем руководстве встречаются специальные «предупредительные сообщения», заключенные в рамку и сопровождаемые треугольным предупредительным знаком.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Сообщение, которому предшествует слово «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», содержит указание, пренебрежение которым может привести к серьезным травмам.



ОСТОРОЖНО!

Сообщение, которому предшествует слово «ОСТОРОЖНО», содержит указание, пренебрежение которым может привести к повреждению оборудования.

Встречаются также и другие предупредительные сообщения без предупредительного знака:

ВАЖНО!

Сообщение, которому предшествует слово «ВАЖНО», содержит особо важную информацию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Сообщение, которому предшествует слово «ПРИМЕЧАНИЕ», содержит полезную информацию, которая может упростить работу.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



- При работе с электроинструментом необходимо соблюдать особые меры предосторожности.



- Перед использованием инструмента внимательно прочитайте данное руководство пользователя.



- Работайте в защитных очках и защитных наушниках.



- Запрещается работать с данным инструментом в состоянии усталости, болезни или под воздействием алкоголя.



- Запрещается курить при работе с данным инструментом.



- Не допускайте к эксплуатации данного инструмента детей и лиц, которые не в состоянии в полной мере уяснить указания, приведенные в настоящем руководстве.



- Одежда должна быть прочной и плотно прилегающей, но обеспечивать полную свободу движений. Рекомендуется использовать защитную одежду.



- Надевайте прочные нескользящие перчатки, желательно из хромовой кожи.



- Если крышка топливного бака недостаточно затянута, то под действием вибраций, создаваемых инструментом, она может отвинтиться, что приведет к разливу топлива.

Чтобы снизить риск разлива топлива и возгорания, затяните крышку топливного бака.



- Предупреждение! Ваша воздуходувка начинает выделять токсичные выхлопные газы сразу после запуска двигателя. Эти газы (например, угарный газ) могут быть бесцветными и не иметь запаха.

Чтобы снизить риск получения серьезных или смертельных травм в результате вдыхания токсичных газов, никогда не запускайте воздуходувку в помещениях или в плохо проветриваемых местах.



- Осторожно, вращающаяся крыльчатка! Перед установкой и снятием труб обязательно заглушите двигатель! Категорически запрещается проводить сборку и обслуживание данного устройства при работающем двигателе!



- Категорически запрещено направлять поток воздуха от воздуходувки на людей и животных.

- Производите работы с инструментом только в подходящее для

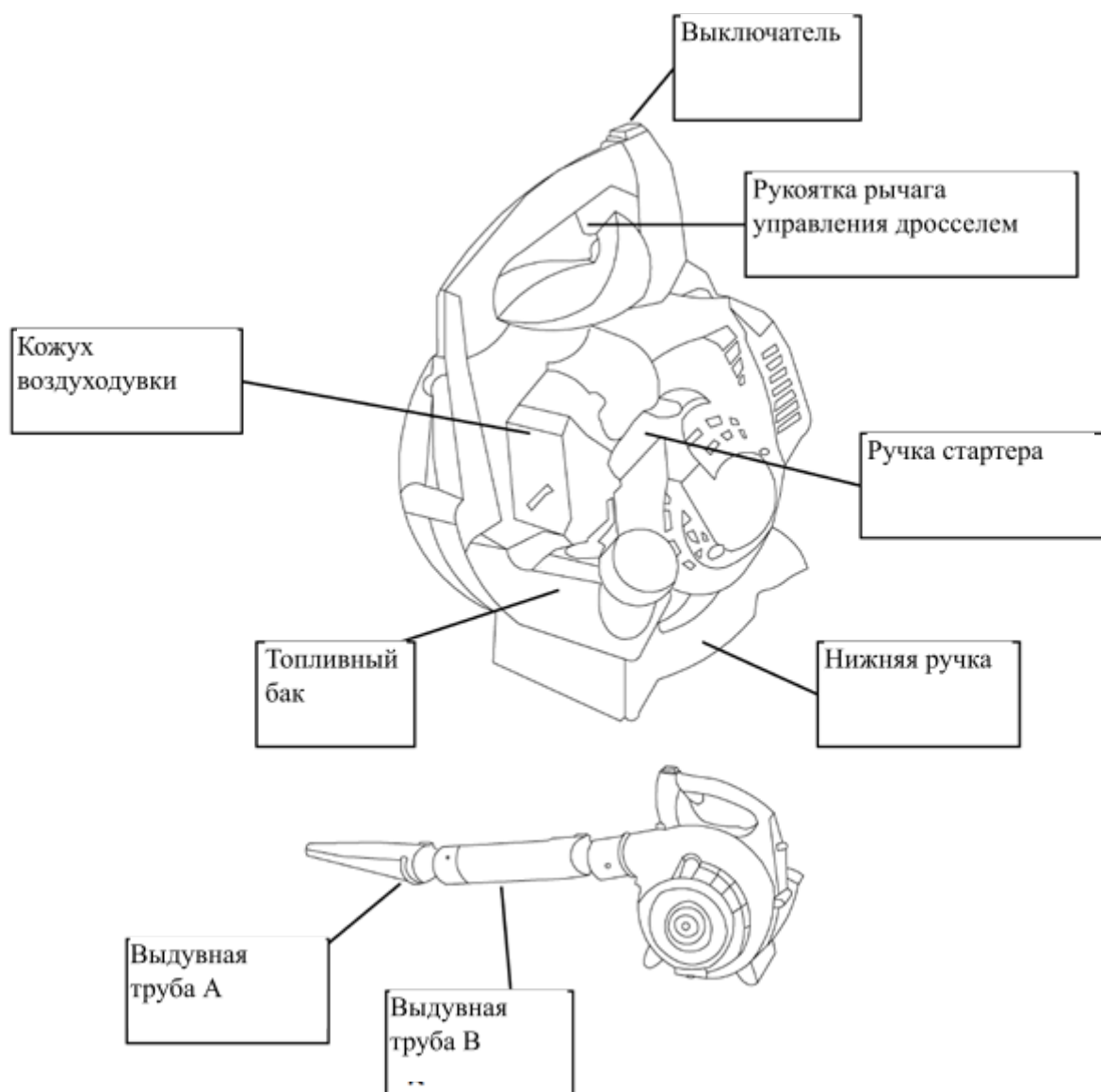
шумных работ время: не рано утром и не поздно вечером, когда вы будете мешать окружающим. Соблюдайте время, указанное в местных постановлениях.

- Используйте грабли и инструмент на минимальных оборотах двигателя для выполнения работы.
- В условиях повышенной запыленности слегка увлажните поверхности или используйте мелкокапельный опрыскиватель, если таковой имеется.
- Используйте все входящие в комплект удлинительные трубы, чтобы поток воздуха работал как можно ближе к земле.
- Следите за детьми, домашними животными, открытыми окнами и т.д. и безопасно удаляйте мусор.

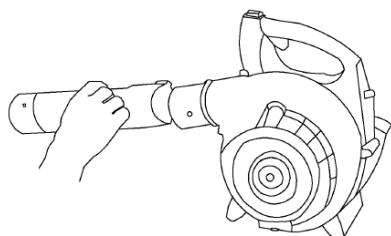
СБОРКА УСТРОЙСТВА

1. Установка компонентов воздуходувки

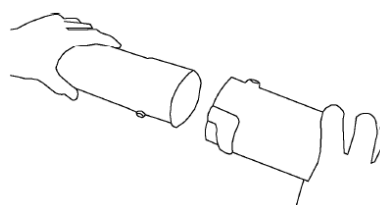
Составные части



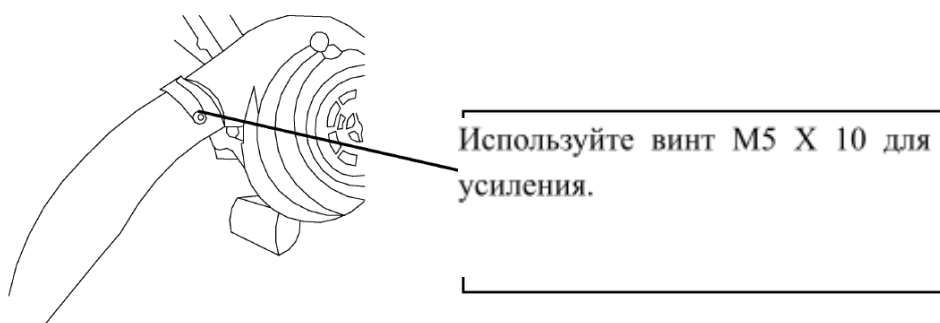
Установка



Поместите выдувную трубу В в устройство, вращая ее.



Вставьте выдувную трубу А в выдувную трубу В, вращая ее.



ВАЖНО!

Смешивайте ровно столько топлива, сколько вы планируете израсходовать в ближайшее время. Если вы собираетесь хранить смешанное топливо дольше 30 дней, то его предварительно необходимо обработать специальным стабилизатором.

Смешивание топлива

Требования к топливу

- ☐ Используйте только свежее чистое топливо.
- ☐ Топливо должно иметь октановое число 90 и выше.
- ☐ Смешивайте топливо с высококачественным моторным маслом для двухтактных двигателей в соотношении бензин/масло 25:1.



ОСТОРОЖНО!

Категорически запрещено смешивать топливо непосредственно в топливном баке устройства. Смешивайте топливо в чистой емкости, специально предназначенной для топлива.

К некоторым сортам бензина в качестве окислителя добавляют спирт. Кислородсодержащее топливо повышает рабочую температуру двигателя. При некоторых условиях топливо, содержащее спирт, также может снизить смазывающую способность некоторых сортов масла. Категорически запрещено использовать топливо, содержащее более 10 объемных процентов спирта. Если приходится использовать кислородсодержащее топливо, то предпочтение следует отдавать топливу не со спиртом, а с кислородсодержащими соединениями на основе эфира, например, МТБЭ.

По возможности следует добавлять к топливу масло для двухтактных

двигателей либо аналогичное в соотношении 40:1. Следует помнить, что масло общего назначения, а также некоторые сорта масла, предназначенные для подвесных двигателей, могут не подходить для использования в высокопроизводительных двухтактных двигателях с воздушным охлаждением, и их нельзя использовать в вашем устройстве.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

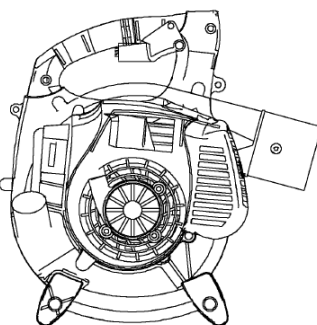
Риск возгорания! Категорически запрещено переливать и хранить топливо рядом с горючими материалами. Перед запуском двигателя обязательно вынесите устройство на открытое место, на расстояние не менее 3 м от запаса топлива и других горючих материалов.

ВАЖНО!

Смешивайте ровно столько топлива, сколько вы планируете израсходовать в ближайшее время. Если вы собираетесь хранить смешанное топливо дольше 30 дней, то его предварительно необходимо обработать специальным стабилизатором.

Заправка топлива

Снимите крышку топливного бака.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск возгорания и ожогов!

- ☐ Проявляйте особую осторожность при работе с топливом. Топливо крайне огнеопасно.
- ☐ Категорически запрещено эксплуатировать воздуходушку при наличии повреждений и утечек в топливной системе.
- ☐ Категорически запрещено доливать топливо при работающем двигателе.
- ☐ Категорически запрещено заливать топливо, пока двигатель еще горячий. Перед заправкой двигатель воздуходушки должен полностью остыть.
- ☐ Категорически запрещено курить и использовать открытый огонь рядом с воздуходушкой и с топливом для нее.
- ☐ Транспортируйте и храните топливо только в специально предназначенной для него емкости.
- ☐ Категорически запрещено подносить глушитель двигателя к воспламеняющимся материалам.
- ☐ Категорически запрещено эксплуатировать воздуходушку с неисправным глушителем и искрогасителем либо вообще без них.
- ☐ Категорически запрещено эксплуатировать воздуходушку, если она неправильно собрана либо имеет признаки неисправности.

1. Положите устройство на землю или на прочную рабочую

поверхность и удалите все загрязнения вокруг крышки топливного бака.

2. Снимите крышку топливного бака.
3. Залейте в бак чистое свежее топливо.
4. Закройте крышку топливного бака и вытрите все брызги топлива, прежде чем запускать двигатель.

Эксплуатация устройства

Запуск устройства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Неправильное обращение с ручным стартером может вывести его из строя!

<Не вытягивайте шнур стартера на всю длину.

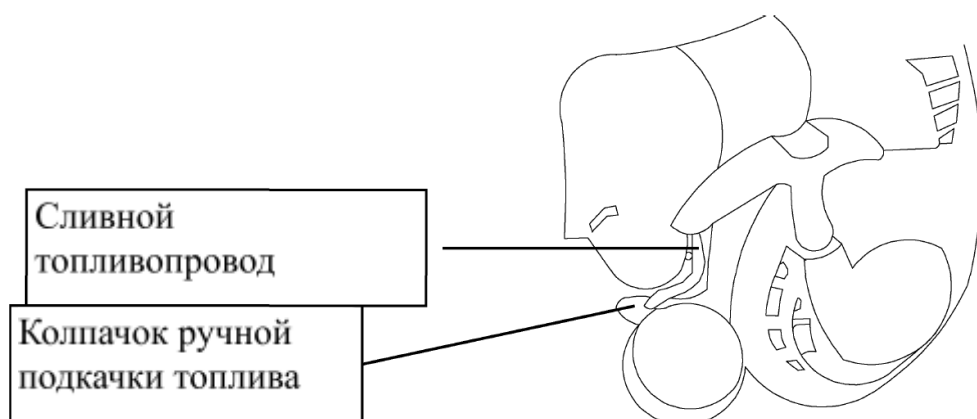
<Перед запуском двигателя стартер должен войти в зацепление.

<Отпускайте шнур стартера плавно.

Категорически запрещено использовать устройство, если какая-либо труба повреждена или отсутствует.

Порядок действий при запуске

1. Заполните топливную систему, нажимая на колпачок ручной подкачки топлива до тех пор, пока в сливном топливопроводе не перестанут появляться пузырьки воздуха.
2. Только для холодного двигателя. Закройте воздушную заслонку двигателя, полностью вытянув ручку управления воздушной заслонкой.
3. Положите устройство на землю и крепко держите рукоятку правой рукой.
4. Медленно вытягивайте шнур стартера, пока не почувствуете зацепление.
5. После этого запустите двигатель резким рывком шнура стартера вверх. При необходимости повторите шаг 5 два-три раза, пока двигатель не запустится.



После запуска двигателя

ВАЖНО

Для продления срока службы устройства и для достижения максимальной производительности перед началом работы дайте двигателю прогреться.

1. Для этого дайте двигателю поработать на холостом ходу 2–3 минуты.
2. По мере прогрева двигателя постепенно открывайте воздушную заслонку, медленно задвигая ручку управления воздушной заслонкой.
3. После прогрева двигателя устройство готово к работе.

Если двигатель не запускается

Повторить подходящую процедуру запуска для горячего либо холодного двигателя. Если двигатель снова не запускается, то обратиться к разделу «Запуск залитого двигателя», приведенный ниже.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Неправильная установка свечи зажигания может привести к серьезному повреждению двигателя.



Запуск залитого двигателя

1. Отсоедините провод свечи зажигания и с помощью свечного ключа отвинтите свечу, вращая его против часовой стрелки.
2. Если свеча зажигания загрязнена или пропиталась топливом, то очистите или замените ее.
3. Для того чтобы убрать излишек топлива из камеры сгорания, при снятой свече зажигания несколько раз проверните двигатель.

4. Установите свечу зажигания на место и затяните ее с помощью свечного ключа. Используйте динамометрический ключ. Если имеется динамометрический ключ, и можно проверить момент затяжки, то следует затянуть свечу зажигания до 148-165 дюйм-фунтов (17-18 Н-м). Снова подключите провод свечи зажигания.
5. Повторите процедуру запуска для горячего двигателя.
6. Если двигатель по-прежнему не запускается, обратитесь к блок-схеме поиска и устранения неисправностей в конце настоящего руководства.

Регулировка оборотов холостого хода



1. Запустите двигатель, как было описано выше.
 2. Дайте двигателю прогреться на холостом ходу 2–3 минуты.
 3. С помощью отвертки отрегулируйте частоту вращения двигателя на холостом ходу до 3000 ± 200 об/мин.
- ☐ Для увеличения оборотов холостого хода поворачивайте винт регулировки оборотов холостого хода по часовой стрелке.
 - ☐ Для уменьшения оборотов поворачивайте винт против часовой стрелки.

ВАЖНО!

Перед регулировкой оборотов холостого хода необходимо установить на устройство все трубы и защитную решетку воздухозаборника! Если защитная решетка или трубы повреждены, засорены либо неправильно установлены, это также повлияет на обороты холостого хода.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Дайте двигателю поработать на холостом ходу 2–3 минуты, чтобы он остыл.
2. Остановите двигатель с помощью выключателя.
 - (1) Чем выше обороты двигателя, тем выше уровень шума!
Выбирайте самые низкие обороты, при которых можно выполнить запланированную работу.
 - (2) Не используйте воздуходувку в условиях плохой видимости.
 - (3) Во время работы обязательно используйте средства защиты глаз (защитные очки или полнолицевую маску).
 - (4) Для защиты органов дыхания используйте пылезащитную маску.
 - (5) Работайте в прилегающей одежде, закрывающей ноги и руки.
 - (6) Во время работы используйте средства защиты органов слуха.
 - (7) Категорически запрещено использовать воздуходувку, если какие-либо ее детали разболтались, повреждены или отсутствуют.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ежедневное техническое обслуживание





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед любыми работами по обслуживанию устройства остановите двигатель и отсоедините провод свечи зажигания.



Очистите наружную часть воздухоудвки от мусора и загрязнений.



Проверьте двигатель, топливный бак и шланг на возможные утечки топлива, при необходимости отремонтируйте.



Проверьте, не скопились ли грязь и мусор в ребрах охлаждения двигателя, при необходимости очистите их.



Осмотрите устройство на предмет поврежденных либо недостающих деталей, проверьте затяжку крепежа и устраните выявленные проблемы.

КАЖДЫЕ 10 ЧАСОВ РАБОТЫ (ЧАЩЕ В СИЛЬНО ЗАПЫЛЕННЫХ МЕСТАХ)

1. Ослабьте винт крепления крышки воздушного фильтра и снимите крышку и фильтрующий элемент.
2. Осмотрите фильтрующий элемент. Если он деформирован или поврежден, то замените его.
3. Промойте фильтрующий элемент в чистом топливе и выжмите или просушите струей воздуха. Промойте крышку воздушного фильтра в чистом топливе и вытрите ее насухо или просушите струей воздуха.
4. Установите на место фильтрующий элемент и крышку, затяните винт крепления крышки.

КАЖДЫЕ 10–15 ЧАСОВ РАБОТЫ

1. Снимите свечу зажигания с помощью свечного ключа, поворачивая его против часовой стрелки.
2. Очистите свечу и отрегулируйте искровой зазор до 0,6–0,7 мм. Если свеча имеет видимые признаки повреждения или износа, то замените ее на новую свечу зажигания Champion RCJ6Y либо на аналогичную.
3. Завинтите свечу зажигания в головку цилиндра от руки, а затем затяните с помощью свечного ключа. Если имеется динамометрический ключ и можно проверить момент затяжки, то следует затянуть свечу зажигания до 148-165 дюйм-фунтов (17-18 Н-м).

КАЖДЫЕ 50 ЧАСОВ РАБОТЫ

(либо чаще, если вы замечаете снижение производительности устройства)

ПРОВЕРКА. Полностью проверьте устройство и трубы на повреждения, в т.ч. на ослабление креплений и отсутствие каких-либо компонентов и устраните выявленные проблемы.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ. Замените старую свечу зажигания на новую марки Champion RCJ6Y с искровым зазором, отрегулированным до (0,6–0,7) мм.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР. С помощью проволочного крючка извлеките топливный фильтр из топливного бака, достаньте фильтрующий элемент и промойте его в чистом топливе.

Перед тем, как установить фильтр обратно, проверьте состояние

топливопровода. При обнаружении повреждений либо деформаций устройство должно быть выведено из эксплуатации до того, как его проверит специалист по техническому обслуживанию.



ОСТОРОЖНО!

Не допускайте попадания в отверстие цилиндра грязи и мусора!

Перед тем, как извлечь свечу зажигания, тщательно очистите ее и поверхность головки цилиндра!

Перед обслуживанием свечи зажигания двигатель должен полностью остыть.

При попытке затянуть свечу зажигания в горячем цилиндре вам не удастся соблюсти необходимый момент затяжки.

Неправильная установка свечи зажигания может привести к серьезному повреждению двигателя.

ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1. Неисправности и способы их устранения

	Неисправность	Причина	Способ устранения
Свеча не дает искру	Свеча зажигания	1. Залиты электроды свечи	Просушить
		2. Свеча покрыта нагаром	Очистить
		3. Повреждена изоляция	Заменить
		4. Неправильный искровой зазор	Отрегулировать до 0,6–0,7 мм
		5. Выгорели электроды	Заменить
	Магнето	1. Повреждена обмотка провода	Отремонтировать или заменить
		2. Неисправна изоляция катушки	Заменить
		3. Обрыв провода в катушке	Заменить
		4. Неисправен узел электронного зажигания	Заменить
Свеча работает нормально	Степень компрессии и подача топлива в порядке	1. Слишком много топлива в цилиндре	Слить
		2. Вода или загрязнения в топливе	Заменить
	Подача топлива в порядке, однако степень компрессии недостаточна	1. Изношен или поврежден цилиндр и поршневое кольцо	Заменить
		2. Разболталась свеча	Затянуть
	Карбюратор не подает топливо	1. Нет топлива в баке	Залить топливо
		2. Засорен сетчатый фильтр	Очистить
		3. Засорено отверстие для впуска воздуха в крышке топливного бака	Очистить

2. Двигателю не хватает мощности

Неисправность	Причина	Способ устранения
Степень компрессии нормальная	1. Засорена фильтрующая пластина	Очистить
	2. Через штуцер проходит воздух	Затянуть
	3. Воздух поступает через соединения карбюратора	Затянуть
	4. Двигатель перегрелся	Остановить двигатель и дать ему остыть; избегать длительных больших нагрузок и высоких скоростей
	5. Вода в топливе	Залить свежее топливо
	6. Отложения сажи заби́ли глушитель	Очистить
Двигатель перегрелся	1. Слишком бедная топливная смесь	Отрегулировать карбюратор
	2. Цилиндр покрыт нагаром	Очистить
	3. неподходящее масло	Использовать моторное масло для двухтактных двигателей и отрегулировать пропорции смеси
	4. Двигатель работает неправильно (нет форсунки)	Собрать устройство надлежащим образом
Двигатель шумит или стучит	1. неподходящее топливо	Заменить
	2. Нагар в цилиндре	Очистить
	3. Изношены или повреждены движущиеся части	Проверить и заменить

3. Двигатель останавливается во время работы

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель внезапно останавливается	1. Отсоединился провод свечи зажигания	Подключить надежно
	2. Заело поршень	Заменить для устранения проблемы
	3. Свеча покрыта нагаром	Очистить свечу зажигания
	4. Закончилось топливо	Залить топливо в бак
Двигатель останавливается постепенно	1. Засорен карбюратор	Очистить
	2. Засорено отверстие для впуска воздуха в крышке топливного бака	Очистить
	3. Вода в топливе	Залить свежее топливо

4. Распыление порошка

Неисправность	Причина	Способ устранения
Не выбрасывает порошок или выбрасывает его периодически	1. Не открыта заслонка подачи порошка	Отрегулировать тяговый шток заслонки подачи порошка
	2. Неплотно закрыта крышка бака	Затянуть
	3. Засорился вход вентилятора	Очистить
	4. Порошок или гранулы смешаны с инородными веществами	Очистить
	5. Порошок или гранулы слежались	Размельчить комки
	6. Порошок или гранулы отсырели	Просушить
	7. Слишком большие гранулы	Заменить
Утечка порошка	1. Повреждена уплотнительная шайба бака	Исправить
	2. Неплотно закрыта крышка бака	Затянуть

ХРАНЕНИЕ (30 дней и дольше)

- **ОЧИСТКА.** Тщательно очистите все наружные поверхности устройства.
- **ПРОВЕРКА.** Полностью проверьте устройство и трубы на повреждения, в т.ч. на ослабление креплений и отсутствие каких-либо компонентов и устраните выявленные проблемы.
- **ТОПЛИВО.** Слейте топливо из бака, затем заведите двигатель и дайте ему поработать, пока он не заглохнет: при этом будет выработано все топливо, которое оставалось в карбюраторе и в топливопроводах.
- **СМАЗКА.** Снимите свечу зажигания и через гнездо свечи залейте в цилиндр примерно 7 мл масла. Перед тем, как установить свечу на место, 2–3 раза потяните шнур ручного стартера, чтобы масло равномерно распределилось по стенкам цилиндра.
- **ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР.** Снимите фильтрующий элемент, очистите его и установите на место, как это было описано ранее.

ТЕХПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru

Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru

Назначенный срок службы: 3 года

Срок гарантии: 1 год

Страна производства: Китай

Изготовитель: CHONGQING LIFAN SUZHUI FOREIGN TRADE CO. LTD.

Дата производства изделия: указана на изделии

Подробная информация о сервисных центрах по РФ доступна на сайте
ВсеИнструменты.ру